



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Capolago Flyers **NCE**

CLUB 2 Langnau Stars **NCE**

Lieu / Ort **Capolago** Date / Datum **18.06.2017**
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **14:00** End / Ende **16:06** Match Number / Index **NVCB30**
 Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **31**
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname Signature / Firma
 No Lic. / Tess. No Nom / Cognome Prénom / Nome Unterschrift

Time Keeper **202437** **DOLCI Walter**
 Chronométrateur

Official scorer **97202** **FELAPPI Paolo**
 Marqueur

Referee 1 **9085** **TADDEI Matthias**
 Arbitre 1

Referee 2 **9203** **FERREIRA Patrick**
 Arbitre 2

Tech. Director
 Directeur tech.

1 Capolago Flyers

Nr. Surname / Name Forename / Vorname Card / Pass
 No. Nom / Cognome Prénom / Nome Lic / Tess
 No

16 C LIVI Alessandro 215229 **05:45** **16** **15** **1**

71 A LELAIS Jacques 216046 **15:01** **96** **28** **2**

90 G PIAZZOLI Matteo **X X X** 216084 **27:21** **28** **16** **3**
G

28 VERONESI Yannick 215230 **43:28** **28** **30** **5**

30 CANONICA Tristan 216822

15 MOLTENI David 211223

96 ORTELLI Giovanni 214229

13 FATTORINI Matteo 217569

69 MAFFIA Sergio 214233

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

05:19 **28** **2** **07:19** **C1**

09:09 **96** **2** **11:09** **A**

11:05 **13** **2** **11:49** **S1**

17:05 **71** **2** **19:05** **B2**

30:23 **15** **2** **32:23** **V1**

40:00 **15** **10** **50:00** **M2**

46:32 **71** **2** **48:04** **B1**

48:23 **69** **2** **48:45** **A**

58:39 **15** **2** **60:00** **D**

58:39 **15** **2** **60:00** **V1**

Penalties / Strafen / Punitons

Time / Zeit Temps Nr. min On / Ende Fin / Fine code

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **98238**
 Nom / Cognome Prénom / Nome

COACH **FONTANA Michele**

TOTAL **5**

TIME OUT **X**

TOTAL **28 min**

2 Langnau Stars

Nr. Surname / Name Forename / Vorname Card / Pass
 No. Nom / Cognome Prénom / Nome Lic / Tess
 No

44 C HOFMANN Tim 214372 **11:49** **45** **1**

17 A WOLFENSBERGER Leandro 214148 **21:11** **5** **2**

39 G FELNER Julius **X X X** 213003 **25:34** **45** **3**
G

6 WOLFENSBERGER Liam 214150 **48:04** **44** **5**

42 URBAN Daniel 215002 **48:45** **44** **6**

5 FLÜCKIGER Loïc 217163

21 THOMA Lars 214024

64 WHITTINGHAM Jules 216948

45 BALZANI Luca 217238

36 KAUSCHEK Nicolai 217214

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T**

27:02 **21** **2** **28:16** **G1**

44:52 **64** **2** **46:52** **E**

37:59 **44** **45** **4**

48:04 **44** **5**

48:45 **44** **6**

217163

214024

216948

217238

217214

Penalties / Strafen / Punitons

Time / Zeit Temps Nr. min On / Ende Fin / Fine code

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **214381**
 Nom / Cognome Prénom / Nome

COACH **BUTZ Christoph**

TOTAL **6**

TIME OUT **X**

TOTAL **4 min**

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel **2** **1** **5** **6**
 Tiers / Tempo

2 Time / Drittel **2** **3** Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
 Tiers / Tempo **Langnau Stars**

3 Time / Drittel **1** **2** CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
 Tiers / Tempo

Overtime / Verl. **0** **0** CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
 ProL / Sup.

Penalty / **0** **0**
 Rigori

Referee Comments SR-Bemerkung
 Remarques arb.